



Jürgen Erfurt & Sabine De Knop (Hg.)

Konstruktionsgrammatik und Mehrsprachigkeit

(Osnabrücker Beiträge zur Sprachtheorie. Heft 94)

Erscheint voraussichtlich im Dezember 2018

2019, 206 S., 14,8 x 21 cm, ISSN 0936-0271

Pb. ISBN 978-3-95605-059-6 • Einzelheft 18,00 Euro

E-Book ISBN 978-3-95605-060-2 • Einzelheft 18,00 Euro

OBST im Abo (Pb., je 2 aufeinanderfolgende Hefte) 30,00 Euro (jeweils zzgl. Versandkosten)

OBST 94 befasst sich mit der Beziehung von Konstruktionsgrammatik und Mehrsprachigkeit. Dabei kommen AutorInnen zu Wort, die von konstruktionsgrammatischen Positionen ausgehen und sich mit der theoretischen Modellierung, der Praxis und dem Lernen mehrerer Sprachen befassen. Sie diskutieren theoretische und anwendungsbezogene Probleme, wie Konstruktionsgrammatik zu entwickeln ist, um dem Faktum der Mehrsprachigkeit gerecht zu werden. Die beiden Fragen, die es hierbei zu beantworten gilt, sind die folgenden: Was kann die Mehrsprachigkeitsforschung

gewinnen, wenn sie sich auf Konstruktionsgrammatik einlässt? Und: Wie

muss die Konstruktionsgrammatik gedacht werden, wenn sie gemäß dem Postulat der Gebrauchsbasiertheit tauglich sein soll für die Modellierung und Beschreibung der Sprachpraxis mehrsprachiger Personen und deren sprachlicher Repertoires?

INHALT

JÜRGEN ERFURT & SABINE DE KNOP

Über Konstruktionsgrammatik, sprachliches Lernen und Mehrsprachigkeit

STEFFEN HÖDER

Mehrsprachige Äußerungen aus dem Blickwinkel der Diasystematischen Konstruktionsgrammatik. Eine Annäherung

PHILIPP WASSERSCHIEDT

Sprachkontakt als Lernprozess in der Bilingualen Konstruktionsgrammatik

WOLFGANG IMO & EVELYN ZIEGLER

Situierte Konstruktionen: das Indefinitpronomen *man* im Kontext der Aushandlung von Einstellungen zu migrationsbedingter Mehrsprachigkeit

EVELYN WIESINGER

no volver a repetir lo mismo pa' tras: [V para atrás] als Konstruktion im Sprachkontakt

SABINE DE KNOP/FABIO MOLLIKA

Verblose Direktiva als Konstruktionen: ein kontrastiver Vergleich zwischen Deutsch, Französisch und Italienisch

THOMAS HERBST

Über Kognition zur Konstruktion — Zielorientiertes Lernen fremdsprachlicher Konstruktionen von links nach rechts

ALICE DELORME BENITES

Das Potenzial der Konstruktionsgrammatik für die Übersetzungswissenschaft am Beispiel von Substantivkomposita

ALEXANDRA LENZ

Rezension: Elmentaler, Michael/Rosenberg, Peter (2015): Norddeutscher Sprachatlas (NOSA). Band 1: Regiolektale Sprachlagen

Zu beziehen über Ihre Buchhandlung oder über die Verlagsauslieferung AZB unter:

Auslieferungszentrum Bercker · Hoogeweg 100 · D-47623 Kevelaer · www.azb.de

Telefon: 0049/0/2832/929-293 · Fax: 0049/0/2832/929-211 · E-Mail: azb@uvrr.de

Widerrufsrecht: Sie können Ihre Bestellung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen beim o.g. Auslieferungszentrum Bercker in Textform (zum Beispiel per Brief, Fax, E-Mail), bei Ihrer Buchhandlung oder durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt spätestens mit Erhalt der Lieferung. Preisänderungen und Irrtum vorbehalten. Nähere Informationen unter www.uvrr.de in den AGB. Muster-Widerrufsformular auf <http://bit.ly/widerruf-uvrr> (rechtzeitige Absendung genügt).

